

劍橋揭戴卓爾夫人秘檔 中英談判內幕曝光

鄧公堅決收回香港
憂英人亂港亂發鈔

香港文匯報訊 英國前首相戴卓爾夫人於1982年9月訪問中國，拉開中英就香港前途問題談判的序幕，當年她與鄧小平會面後，在北京人民大會堂下樓梯時不慎跌倒，成為經典一幕。英國劍橋大學昨日公開戴卓爾夫人自1982年以來的私人檔案，首次披露鄧小平在會面中，曾點名指出匯豐銀行有可能在香港製造混亂，原因是「無人知道匯豐印了多少鈔票」，暗示他擔心港元會因印鈔過度而貶值。



■1982年9月24日英國首相戴卓爾夫人在與鄧小平會談後，離開北京人民大會堂時在門外不慎失足跌了一跤，有人說是意頭不好。 資料圖片

不收回香港難向國人交代

戴卓爾夫人原本打算與鄧小平會面兩次，但中方拒絕，結果雙方只於9月24日在人民大會堂會晤。鄧小平在會上稱，若中國政府不能收回香港，將難以向全中國民眾交代，亦意味着新中國跟「清朝和李鴻章」無異。他強調香港回歸中國理所當然，中方期望英方合作，但不代表英治才能保持香港繁榮。鄧小平指，香港會維持資本主義制度，可修改法律細節配合，他舉例新加坡告別殖民時代後，能好好管理自身事務，表現不俗。

鄧小平承認過渡期難免有波動，指中國作出決策時已考慮多個因素及可能性，他指若香港未能保持繁榮，對中國現代化的影響不會太大，而中國現代化也不是單單建基於香港的繁榮。談到有外資撤出香港，鄧小平稱中方會採取措施爭取投資者信心。戴卓爾夫人稱衡量過香港出現金融動盪的機會，指英方會盡一切能力避免。

憂港元因印鈔過度而貶值

外界早已知道鄧小平在會上明確指出，「如果在十五年的過渡時期內香港發生嚴重的波動，怎麼辦？那時，中國政府將被迫不得不對收回的時間和方式另作考慮……這些混亂是人為的。這當中不光有外國人，也有中國人，而主要是英國人。」鄧小平接着舉出「無人知道匯豐印了多少港元」的例子，時任港督尤德回應說「我們知道(印了多少)」，鄧小平答道「我們也知道」，但「我接觸過的香港人不知道」。

鄧小平稱，中國收回香港代表英國「日不落帝國」風光時代告終，令英方對放棄主權有所為難。戴卓爾夫人強調協助前殖民地獨立是正常國策，但香港問題因租借新界而變得複雜，強調英國無收過香港一分一毫，香港亦不需援助。她稱，英國對香港有「道德責任」，期望達成香港人能接受的協議。

主權態度堅定無商量餘地

戴卓爾夫人與趙紫陽9月23日第二次會面時談及香港問題，文件稱，趙紫陽強調中國對包括香港島及九龍的「整個香港地區」主權態度堅定，無商量餘地，解決香港問題符合中英兩國利益；而中方不容許他國管治香港，或令香港淪為託管領土。他不滿戴卓爾夫人關於「香港回歸中國後會破壞繁榮穩定」的言論，戴卓爾夫人則否認有說過。趙紫陽重申若中國主權與香港繁榮有衝突，主權更為重要。

談到中國收回香港的消息，造成香港金融市場波動，趙紫陽指這不是拖低大市的因素，因中方承諾維護香港繁榮穩定，中國投資者「無理由不支持香港」。戴卓爾夫人反指中國資金可流入新加坡、菲律賓，甚至美國紐約。趙紫陽稱有少部分人投資海外，相信香港商機處處，必可留住資金。

英國劍橋大學公開的秘檔，網民可登入www.margaretthatcher.org瀏覽有關文件。

1982年遠東行
戴建議先訪華

檔案顯示，早在1981年7月，戴卓爾夫人便已計劃訪問遠東(包括中國內地、日本和香港)，並把此行列為優先考慮。首相府當時在給外交部的文件指，過往從未英國首相訪問中國，相信此行將有助於英國國家利益，並指明一旦訪華，必定要一道訪問香港。

外交部之後建議，戴卓爾夫人訪問中國大陸及香港前，先到訪日本；不過，戴卓爾夫人深知香港前途談判過程艱巨，認為應先難後易，反建議先訪華。不過最終行程仍按外交部計劃進行。時任港督尤德主動請纓陪同戴卓爾夫人參與中英香港問題談判。

不理反對出席包玉剛新船下水禮

戴卓爾夫人對行程每個細節均非常上心，甚至安排好每個場合的服裝，甚至為每套衫起名。私人秘書科爾斯指，訪華行程有「相當長時間」，認為中方領導人未必準備好跟英方討論香港問題。

戴卓爾夫人回程時，於9月25日繞道上海，為船王包玉剛的商船「世誼」號主持下水禮。對於上海之行，幕僚認為會聚焦於包玉剛個人利益上，反對她出席，但最終戴卓爾夫人未有聽從。

來港密晤包玉剛
聽中方聲音

■1982年9月24日英國首相戴卓爾夫人與鄧小平在北京人民大會堂舉行會談。



香港文匯報訊 戴卓爾夫人結束北京行程後，轉到香港訪問，先後與行政局議員、兩局非官守議員及商界會面，並於9月28日在港督府單獨與其後擔任香港特別行政區基本法起草委員會副主任的船王包玉剛閉門會面。

戴卓爾夫人會後複述會面內容時指出，包玉剛稱於當日下午與鄧小平通電話，鄧明確提到中方要求全境收回香港，並傾向任命香港人管治，而非派人來港管治。他又引述鄧小平稱，除了英國樞密院不再有終審權外，香港司法制度不會改變，自由港及港元地位也會繼續。



■1984年12月20日，鄧小平在人民大會堂會見應邀來北京參加中英關於香港問題《聯合聲明》正式簽署儀式觀禮的香港環球航運集團主席包玉剛。

答謝宴不欲上翅參
英大使憂欠隆重

香港文匯報訊 「鐵娘子」戴卓爾夫人是首位訪問北京的在位英國首相，備受國際關注，單就宴請中國貴賓的晚宴，每個細節均不敢草率。秘檔披露，戴卓爾夫人訪華前，曾多次就晚宴細節進行討論，她最初打算採用最簡單的菜式，但被時任英國駐華大使柯利達勸阻，稱此舉會令中方感到被輕視。

晚宴在人民大會堂舉行，招待120名賓客。文件顯示，英方打算在每名賓客50或75元人民幣（當年約折20或30美元）的晚宴中，二選其一，戴卓爾夫人接受英外交部建議選擇較便宜的一款，可節省約1,200英鎊，但要求在菜單上添加一道蘇格蘭三文魚。她還否決據稱是中蘇友好時期引進的一道俄羅斯甜品「麵包抹黃油加草莓醬」，以水果沙律取代。歷史學家科林斯指，戴卓爾夫人擔心英媒會批評她在國內削支，卻將公帑花在奢侈晚宴上。

擺海軍銀器餐具 彰顯輝煌軍力

柯利達向倫敦發電報稱，每人50元人民幣的菜單無魚翅和海參，對中國人來說不夠隆重，飲品方面亦不能隨便，礦泉水、啤酒、橙汁和茅台酒缺一不可。他坦言，在人民大會堂辦宴會「無法不花錢」。戴卓爾夫人讓步，把它們一一加到菜單上，又要求晚宴桌子須擺設英國海軍銀器餐具，「彰顯」大英帝國輝煌軍力。由於時任朝鮮國家主席金日成同日亦在人民大會堂設宴，英方宴會最終只有一名中國領導層的高級官員出席。

細節非常固執 常跟下屬爭拗

戴卓爾夫人在其他訪華細節上非常固執，例如不打算向天安門廣場上的人民英雄紀念碑獻花，即使幕僚指這是西方國家領袖訪華時的慣例，她亦堅持已見。科林斯稱，戴卓爾夫人常因有關細節跟下屬爭拗得面紅耳熱。不過，柯利達事後撰寫文件指，戴卓爾夫人的訪華行程稱得上成功。

包：中方已準備好應對金融混亂

包玉剛又指，中方會在1至2年內公布香港前途方案，並已準備好迎接任何金融混亂。他稱，中方相信離開香港的資金最終都會回流，中國人能夠管治好香港，就像新加坡一樣。包玉剛引述鄧小平估計，當時每年有50億美元外匯由香港流入大陸，當香港回歸後，金額會持續上升。

戴卓爾夫人回應稱，希望包玉剛向中方反映「香港沒有英治便不成」，英方有1至2年時間說服中方放棄計劃，若中方堅持去馬，將成為國際笑柄。戴卓爾夫人在會後推測，鄧小平已把手上計劃全盤告訴包玉剛，相信中方是透過包玉剛作為鄧小平方案的傳聲筒。

見行政局議員問「回歸公投」

9月26日，戴卓爾夫人在港督府會見行政局議員時，問及若在香港舉辦「回歸公投」的反應，有議員稱較年輕的中產人士傾向維持英治，亦有跡象顯示不少香港人申請移民美國及澳洲。戴卓爾夫人提到香港問題談判可能最長為時兩年。翌日，她再會見香港商界領袖時稱，中方希望在香港保留資本主義制度，但不知道其意思，又提到中方將新加坡成功例子套用於香港，卻忘記新加坡是主權獨立國家，不能跟香港相提並論。

匯豐大班提「主權換治權」
怡和主席倡2098年歸還香港

香港文匯報訊 戴卓爾夫人訪華前夕，曾聽取香港英資公司大班對香港主權問題的意見，時任匯豐銀行執行主席沈弼（見圖）認為要向戴卓爾夫人提出「主權換治權」；而時任怡和主席亨利·凱瑟克則「睇死」中國，指經濟結構基本上仍屬農業模式的中國，「不會實現真正人均經濟增長」，主張應待2098年才歸還香港。

凱瑟克稱，中方關注金融利益，香港人則熱衷自由生活，若一切不變，英方涉及的利益最少，在談判處於最強位置。他指，英方應與中方逐一解決租借新界的法律問題，但不能作主權、旗幟等「不必要而不合理」的讓步。

凱瑟克指，香港不時經歷不利外來環境，有力在2098年前「維持穩定」。他又表示，中方甚有信心最終收回香港主權。

戴卓爾夫人質疑鄧小平提出的「一國兩制」，曾在信中指中方維持香港不變的方式未必合用，並預料訪華行程艱巨，希望各方多給意見。

馬島戰里根叫停火 戴感被背叛

香港文匯報訊 1982年英國揮兵馬爾維納斯群島（英稱福克蘭群島），是戴卓爾夫人任內重要決定之一。秘檔揭露與她私交甚篤的時任美國總統里根，亦主張英方停火及放棄爭奪主權，最叫她感到「被背叛」。戴卓爾夫人於是親筆致函里根，稱以為對方是唯一理解自己不惜一戰的人，沒想到美國盟友主張放棄「最基本的民主原則」。該書信最終無寄出，里根收到的是「溫和版本」。

當時英國反戰呼聲高漲，政界亦不例外，戴卓爾夫人處境更形孤立。檔案顯示，有國會議員稱與阿根廷開戰是一大錯誤，令「各國爭奪蘇伊士運河變得理所當然」。連戴卓爾夫人的幕僚均力陳以外交方法解決。英國在馬島戰事慘勝，戴卓爾夫人民望上升，事後更收到各界感謝信，包括薩爾瓦多「左翼革命民主陣線」稱英方間接令阿國在中美洲撤走軍事顧問。